



# Sa cantam la pian!



## Primele melodii!





## Romana

Buna! Eu sunt Nick. Felicitari pentru noul tau pian. Dupa cum vezi sunt multe clape la pian! Stiai ca fiecare clapa produce un alt sunet in momentul in care apesi pe ea?! Poti sa canti o multime de cantece la acest micut pian. Daca doresti, poti chiar compune propriile tale cantece. Ti-am pregatit si eu o lista de cantece cunoscute si, cu putin exercitiu, vei vedea ca este destul de usor sa le canti la pian.



## English

Hi there! My name is Nick. Congratulations on your beautiful piano. Those are a lot of keys on your piano! Did you know that all the keys make a different sound when you press them?! You can play a lot of different songs on this piano. You can also compose your own songs if you want to, but just in case I already collected some songs for you to play. With some practice it will be quite easy for you to play the songs.



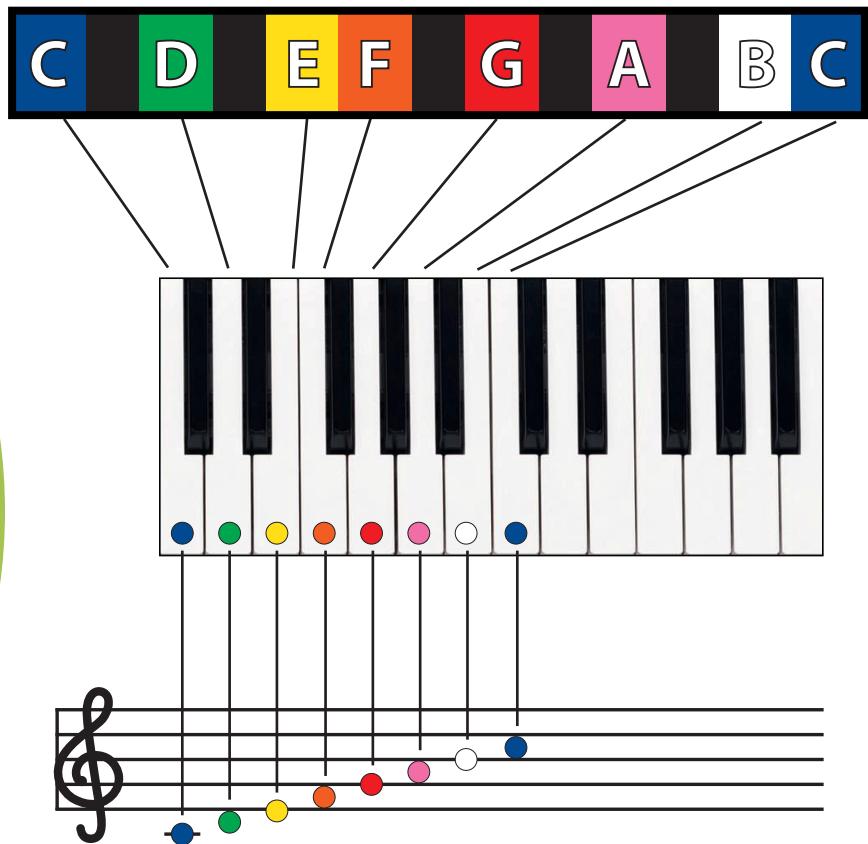
## Français

Salut! Je suis Nick. Félicitations, tu viens d'acquérir un beau piano. Voyez comme ses touches sont nombreuses! Chacune d'elles donne une note différente. À présent, tu peux jouer de nombreuses mélodies différentes. Tu peux bien sûr composer vos propres mélodies, mais j'en ai déjà recueilli quelques-unes pour que tu puisses commencer. C'est très facile.



## Deutsch

Hallo! Mein Name ist Nick. Herzlichen Glückwunsch zu deinem schönen Klavier. Das sind aber eine ganze Menge Tasten am Klavier! Wusstest du, dass alle Tasten einen unterschiedlichen Ton von sich geben, wenn du sie drückst? Du kannst viele verschiedene Lieder auf diesem Klavier spielen. Du kannst auch deine eigenen Songs komponieren, wenn du magst, für den Fall, habe ich schon einige Songs für dich zum Spielen gesammelt. Mit ein wenig Übung ist es ganz einfach für dich, die Lieder zu spielen.





# Romana

Daca privesti imaginea de la pagina anterioara, vei observa ca am asociat fiecarei clape o anumita culoare. Aceste culori sunt folosite in instructiunile din aceasta brosura.

● Daca vezi un punct colorat, va trebui sa apesi clapa respectiva de aceeasi culoare timp de 1 secunda.

● Daca vezi doua puncte colorate conectate intre ele printr-o linie, va trebui sa apesi clapa de aceeasi culoare timp de 2 seconde.

● Daca vezi patru puncte colorate unite printr-o linie, va trebui sa tii apasat pe clapa respectiva timp de 4 seconde. Poti numara si cu voce tare daca vrei, in timp ce apesi clapa: unu, doi, trei, patru. Apoi vei continua cu urmatoarea nota.

Mult succes!



# English

If you take a look at the image on the previous page, you will notice that we gave every key its own color. These colors are used in the music sheets of the songs on the following pages of this book.

● If you see one colored dot, you should press the key on the piano with the same color for one second.

● If you see two colored dots connected to each other by a line, you should press the key of the piano with the same color for two seconds.

● If you see four colored dots connected to each other by a line, you should press the key for 4 seconds. You can count out loud if you want, press the key and repeat after me: one, two, three, four. After this you continue with the next tune.

Have fun!



# Français

Si tu observes l'image sur la page précédente, tu verras que nous avons donné une couleur à chaque touche. Tu retrouveras ces couleurs sur la partition de musique des mélodies sur les pages suivantes.

- Si tu vois un petit rond, appuyez sur la touche de la couleur correspondante.
  
- ● Si tu vois deux petits ronds unis par une ligne, appuyez deux fois sur la touche de cette couleur.
  
- ● ● ● Si tu vois quatre petits ronds unis par une ligne, appuyez quatre fois sur la touche de cette couleur. Il suffit de compter: un, deux, trois, quatre. Ensuite, appuyez sur la prochaine touche qui donnera la prochaine note.

Amuse-toi!

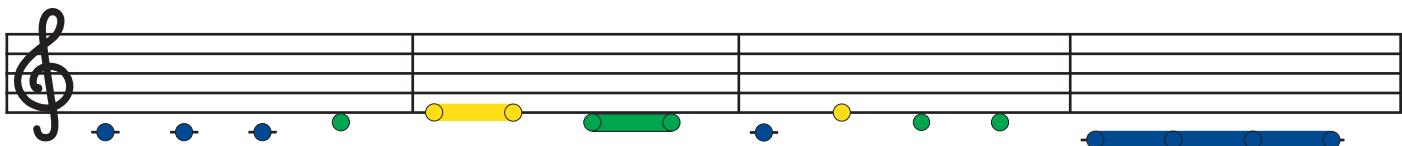
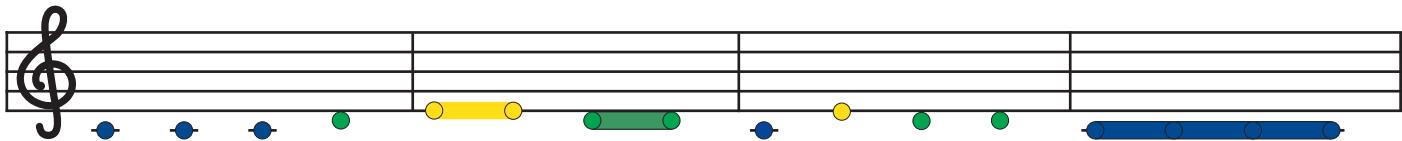


# Deutsch

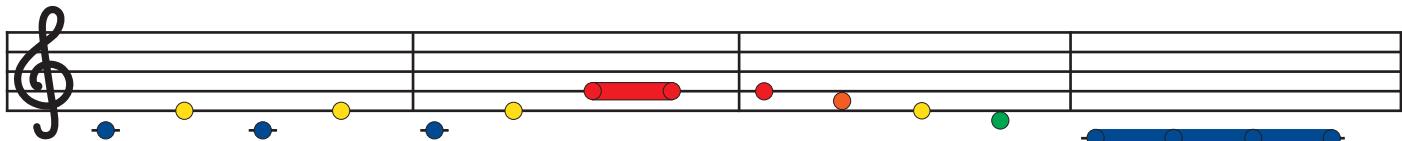
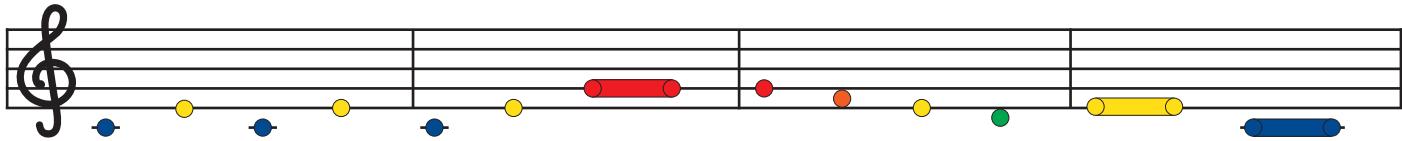
Wenn du dir das Bild auf der vorherigen Seite anschaust, wirst Du feststellen, dass wir jeder Taste eine eigene Farbe gegeben haben. Diese Farben werden in den Notenblättern der Lieder auf den folgenden Seiten dieses Buches verwendet.

- Wenn du einen farbigen Punkt siehst, solltest du die gleichfarbige Taste des Klaviers für eine Sekunde drücken.
  
- ● Wenn Du zwei farbige Punkte, die durch eine Linie miteinander verbunden sind, siehst, solltest du die Taste des Klaviers mit der gleichen Farbe für zwei Sekunden drücken.
  
- ● ● ● Wenn Du vier farbige Punkte siehst, die durch eine Linie miteinander verbunden sind, solltest du die Taste für 4 Sekunden drücken. Du kannst auch laut zählen, wiederhole genau wie ich: Eins, zwei, drei, vier. Danach fährst du mit der nächsten Melodie fort. Viel Spaß!

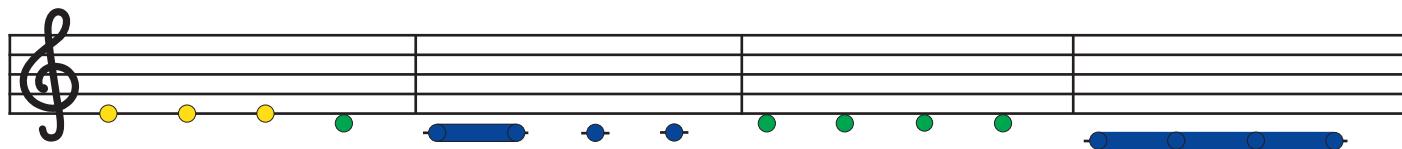
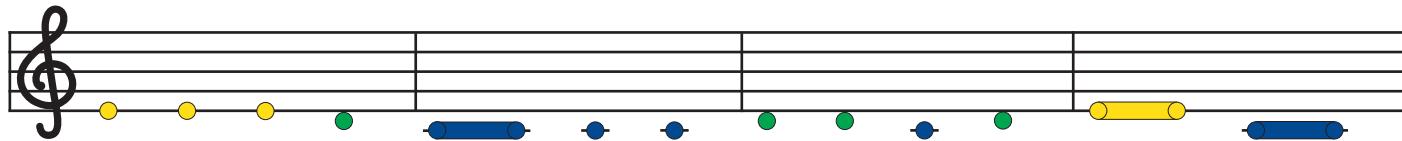
# Au clair de la lune



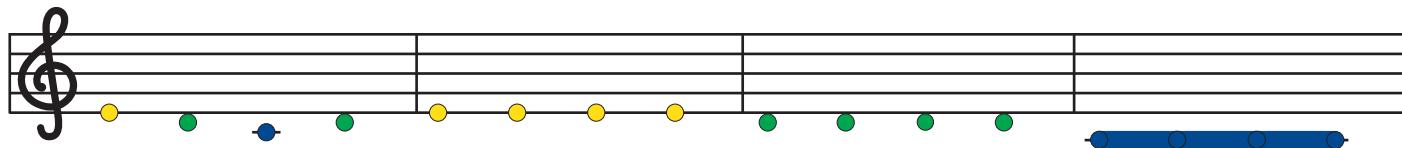
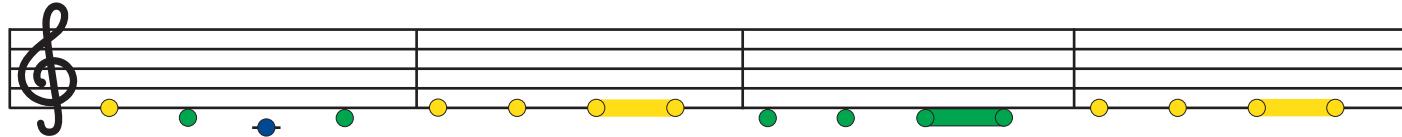
Il était un avocat - Advocaatje ging op reis



# Mieke hou je vast

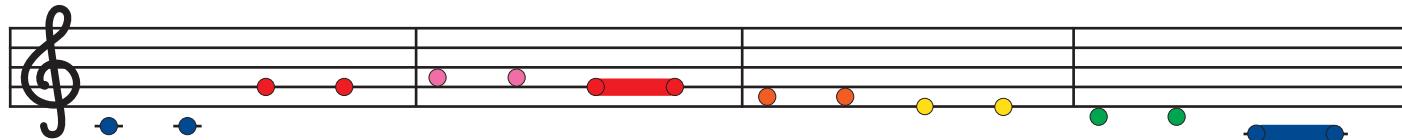
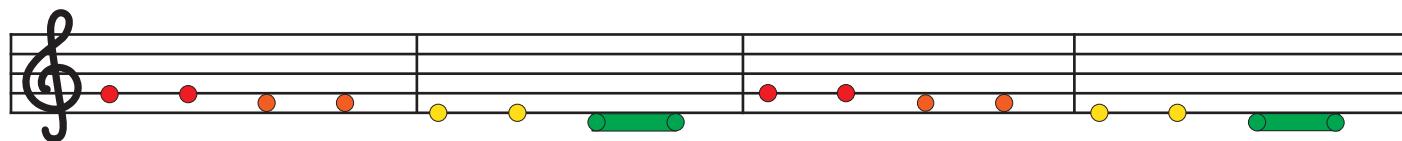
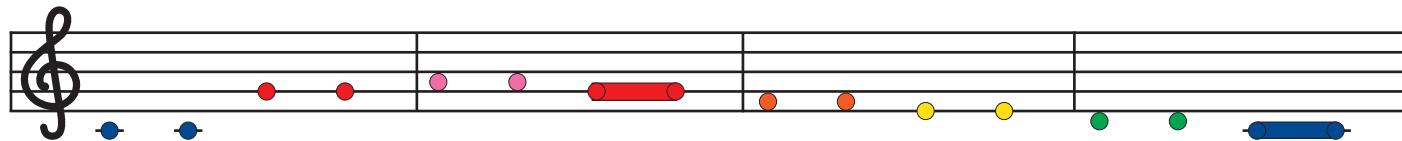


Mieke heeft een lammetje - Mary had a little lamb



Ah! vous dirai-je, maman

Twinkle twinkle, little star





New Classic Toys BV.  
De Factorij 48  
1689 AL Zwaag  
The Netherlands  
[www.newclassictoys.com](http://www.newclassictoys.com)  
[sales@newclassictoys.com](mailto:sales@newclassictoys.com)